31985D0336

ROZHODNUTIE RADY
z 27. júna 1985,
ktoré sa týka dodatku prílohy IV k Dohovoru o ochrane Rýna pred chemickým znečisťovaním, pokiaľ ide o kadmium

(85/336/EEC)

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 235,

so zreteľom na návrh Komisie [1],

so zreteľom na stanovisko Zhromaždenia [2],

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru,

keďže spoločenstvo rozhodnutím Rady 77/586/EHS z 25. júla 1977 [3] schválilo Dohovor o ochrane Rýna pred chemickým znečisťovaním, ďalej len „chemický dohovor“ a dodatkovú dohodu k dohode týkajúcej sa Medzinárodnej komisie pre ochranu Rýna pred znečisťovaním (ďalej len „medzinárodná Komisia“) podpísanej v Berne 29. apríla 1963;

keďže podľa článku 5 chemického dohovoru medzinárodná Komisia navrhuje formou zmien a doplnkov prílohy IV k chemickému dohovoru limitné hodnoty pre vypúšťanie určitých látok do povrchových vôd povodia Rýna; keďže podľa článku 14 chemického dohovoru je pre nadobudnutie účinnosti týchto zmien a doplnení potrebné ich jednomyseľné prijatie zmluvnými stranami;

keďže medzinárodná Komisia stanovila limitné hodnoty pre kadmium vo forme návrhu určeného na doplnenie prílohy IV k chemickému dohovoru;

keďže smernica 83/513/EHS [4] stanovuje limitné hodnoty pre vypúšťanie kadmia do vodného prostredia spoločenstva; keďže tieto limitné hodnoty sú zhodné s limitnými hodnotami stanovenými v návrhu medzinárodnej komisie;

keďže je potrebné, aby spoločenstvo ako zmluvná strana chemického dohovoru prijalo uvedený návrh,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Týmto sa v mene Európskeho hospodárskeho spoločenstva prijíma návrh Medzinárodnej komisie pre ochranu Rýna pred znečisťovaním určený na doplnenie prílohy IV k Dohovoru o ochrane Rýna pred chemickým znečisťovaním, pokiaľ ide o kadmium.

Znenie návrhu je pripojené k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady v súlade s postupmi ustanovenými chemickým dohovorom oznámi vláde Švajčiarskej konfederácie prijatie návrhu uvedeného v článku 1.

V Luxemburgu 27. júna 1985

Za Radu

predseda

A. BIONDI

---

[1] Ú. v. ES C 16, 17.1.1985, s. 7.
[2] Ú. v. ES C 94, 15.4.1985, s. 131.
[3] Ú. v. ES L 240, 19.9.1977, s. 35.
[4] Ú. v. ES L 291, 24.10.1983, s. 1.